(B) BUNDESREPUBLIK

® Offenlegungsschrift

DEUTSCHLAND

10 DE 3415692 A1

(5) Int. Cl. 4: G 05 G 5/26

B 60 N 1/00 A 47 C 7/24



PATENTAMT

② Aktenzeichen: P 34 15 692.5 Anmeldetag: 27. 4.84

(4) Offenlegungstag: 31. 10. 85

(7) Anmelder:

Keiper Recaro GmbH & Co, 5630 Remscheid, DE

W Vertreter:

Buse, K., Dipl.-Phys.; Mentzel, N., Dipl.-Phys.; Ludewig, K., Dipl.-Ing., Pat.-Anw., 5600 Wuppertal (72) Erfinder:

Engels, Bernd, 5830 Remscheid, DE

Kraftfahrzeugen

(S) Bremsfederkupplung f
ür Stellgetrlebe insbesondere von Sizzstellvorrichtungen, vorzugsweise in

Die Bremsfederkupplung umfaßt eine am Lagerkörper der Stellwelle festgelegte Bremstrommel, an deren innerem Trommelmantel eine einwärzigebogene Hakenenden aufweisende Schraubendrehfeder reibschlüssig angelegt ist. Die Hakenenden dieser Schraubendrehfeder sind an auf der Stellwelle unabhängig voneinander schwerkbar gelagerten Mitnehmern gehaltert, die im Federspannsinn wechselweise von einem Kupplungsglied beaufschlagba und jeweils an cine von zwei gegebenenfalls zueinander sinstellbere Anschlagflächen des Stütznockens eines mit der Stellwelle drehfest verbundenen Übertragungsgliedes, das Funktionsspiel zwischen Mitnehmer und Stütznocken überwindend, andrückbarsind. Zur Eliminierung von lastwechselbedingten Anschlaggeräuschen im Spernfall der Bremsfederkupplung ist wenigstens zwischen benachbarte Anschlagflächen des Stútznockens und des Mitnehmers ein in redieler Richtung in eine Teilaussperung einer Anschlagfläche durch des Kupp-lungsglied überführbarer, sich selbsttätig rückstellender Spielüberbrücker geschaltet.

PATENTANWALTE

3415692

DIPL.-PHYS. BUSE · DIPL.-PHYS. MENTZEL · DIPL.-ING. LUDEWIG Unterdörnen 114 · Postfach 200210 · 5500 Wuppertal 2 · Fernruf (02 02) 5570 22/23/24 · Telex 8 591 606 wpat

37

5

10

15

20

25

5600 Wuppertal 2, den

Kennwort: "Bremsfederspielüberbrückung"

KEIPER RECARO GmbH & Co., Büchelstr. 54-58, 5630 Remscheid

Ansprüche:

1.) Bremsfederkupplung für Stellgetriebe, insbesondere von Sitzstellvorrichtungen, vorzugsweise in Kraftfahrzeugen, mit einer am Lagerkörper der Stellwelle festgelegten Bremstrommel, an deren innerem Trommelmantel eine einwärtsgebogene Hakenenden aufweisende Schraubendrehfeder reibschlüssig angelegt ist, deren Hakenenden an auf der Stellwelle unabhängig voneinander schwenkbar gelagerten Mitnehmern gehaltert sind, die im Federspannsinn wechselweise von einem Kupplungsglied beaufschlagbar und jeweils an eine von zwei Anschlagflächen des Stütznockens eines mit der Stellwelle drehfest verbundenen Übertragungsgliedes das Funktionsspiel zwischen Mitnehmer und Stütznocken überwindend andrückbar sind,

dadurch gekennzeichnet,

daß wenigstens zwischen benachbarte Anschlagflächen (23, 27) des Stütznockens (13, 20) und des Mitnehmers (19) ein in radialer Richtung in eine
Teilaussparung (38) einer Anschlagfläche (23) durch
das Kupplungsglied (28) überführbarer, sich selbsttätig rückstellender Spielüberbrücker (40) geschaltet
ist.

10

15

3415692

- 2.) Bremsfederkupplung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der Spielüberbrücker durch eine Abwinklung (40) eines freien Endes einer Torsionsfeder (41) gebildet ist, deren anderes freies Ende am Übertragungsglied (12) ortsfest abgestützt ist.
- 3.) Bremsfederkupplung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die den Spielüberbrücker bildende Abwinklung (40) der Torsionsfeder (41) in eine sich in radialer Richtung nach innen erweiternde Teilaussparung (38) der Anschlagfläche (23) eines am Stütznocken (13) des Übertragungsgliedes (12) befestigten Ringsegmentstücks (20) mittels des Kupplungsgliedes (28) überführbar ist.
- Bremsfederkupplung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das Kupplungsglied (28) ausweichbar auf der Stellwelle (11) gelagert ist und einen in radialer Richtung zum Stellwellenmittelpunkt zentrierten, den Spielüberbrücker (40) oberseitig bereichweise tangierenden Stellansatz (44) aufweist.
- 5.) Bremsfederkupplung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß das auf einer die Stellwelle (11)
 umfassenden Lagerbuchse (37) angeordnete Kupplungsglied (28) eine Lagerbohrung (36) aufweist, deren
 dem Stellansatz (44) gegenüberliegender Bereich
 (45) einen dem Außenradius der Lagerbuchse entsprechenden Radius aufweist, während der dem Stellansatz (44) benachbarte Bereich (46) der Lagerbohrung (36) einen etwa um den Radialhub des Spielüberbrückers (40) größeren Radius aufweist.

3415692

3

6.) Bremsfederkupplung nach einem oder mehreren der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß das der als Spielüberbrücker fungierenden Abwinklung (40) gegenüberliegende freie Ende der Torsionsfeder (41) ebenfalls eine Abwinklung (42) aufweist, die in einer Stützpfanne (43) des Übertragungsgliedes (12) gelagert ist.

PATENTANWALTE

3415592

Unterdörnen 114 - Postfach 200210 - 5600 Wuppertal 2 - Fernruf (02 02) 55 70 22/23/24 - Tele 8 591 606 wpa

37

5

10

15

20

5600 Wuppertal 2, den

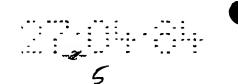
Kennwort: "Bremsfederspielüberbrückung"

KEIPER RECARO GmbH & Co., Büchelstr. 54-58, 5630 Remscheid

Bremsfederkupplung für Stellgetriebe, insbesondere von Sitzstellvorrichtungen, vorzugsweise in Kraftfahrzeugen

Die Erfindung bezieht sich auf eine Bremsfederkupplung für Stellgetriebe, insbesondere von Sitzstellvorrichtungen, vorzugsweise in Kraftfahrzeugen, mit einer am Lagerkörper der Stellwelle festgelegten Bremstrommel, an deren innerem Trommelmantel eine einwärtsgebogene Hakenenden aufweisende Schraubendrehfeder reibschlüssig angelegt ist, deren Hakenenden an auf der Stellwelle unabhängig voneinander schwenkbar gelagerten Mitnehmern gehaltert sind, die im Federspannsinn wechselweise von einem Kupplungsglied beaufschlagbar und jeweils an eine von zwei gegebenenfalls zueinander einstellbare Anschlagflächen des Stütznockens eines mit der Stellwelle drehfest verbundenen Übertragungsgliedes das Funktionsspiel zwischen Mitnehmer und Stütznocken überwindend andrückbar sind.

Bei der aus der DE-OS 30 03 204 bekannten Bremsfederkupplung der eingangs genannten Art sind die Anschlagflachen des Stütznockens am Übertragungsglied zueinander
einstellbar, um das Spiel zwischen diesen Anschlagflächen
und der jeweiligen entsprechend der Betätigungsrichtung
in Anlage an diesen Anschlagflächen kommenden Stirn-



flächen der Mitnehmer auf das tatsächlich für die Funktion erforderliche Spiel zu begrenzen und das fertigungsbedingte Spiel eliminieren zu können. Gleichwohl ist das funktionsbedingte Spiel erforderlich, um die Bremsfederkupplung im Betätigungsfalle derart zusammenspannen zu können, daß die Schraubendrehfeder vom Innenmantel der Bremstrommel freikommt und damit die Sperrung der Stellwelle gegenüber der Bremstrommel aufgehoben wird. Wenn nun beispielsweise eine solche Bremsfederkupplung bei einer Sitzhöhenverstelleinrichtung eingesetzt wird, die mit einer Ausgleichsfeder für das Sitzgewicht und den Sitzbenutzer versehen ist, so kommt es insbesondere dann zu unliebsamen Anschlaggeräuschen zwischen den Anschlagflächen der Bremsfederkupplung, wenn die Summe des Gewichtes aus dem Fahrzeugsitz selbst und dem Sitzbenutzer etwa der Stellkraft der Ausgleichsfeder entsprechen und infolge in vertikaler Richtung wirkender Massenträgheitskräfte eine ständige Belastungsänderung an der Stellwelle auftritt. Dies führt zwar nicht zu merkbaren Höhenverstellungen des Sitzes, jedoch wirkt sich das dadurch verursachte ständig wechselnde Anschlaggeräusch in unangenehmer Weise auf den oder die Fahrzeugbenutzer aus.

25

30

5

.10

15

20

Die Aufgabe der vorliegenden Erfindung besteht darin, eine Bremsfederkupplung der eingangs genannten Art dahingehend zu verbessern; daß derartige wechselweise wirksam werdende Anschlaggeräusche sicher vermieden werden.

Diese Aufgabe ist erfindungsgemäß dadurch gelöst, daß wenigstens zwischen benachbare Anschlagflächen des

35



3415692

Stütznockens und des Mitnehmers ein in radialer Richtung in eine Teilaussparung einer Anschlagfläche durch das Kupplungsglied überführbare, sich selbsttätig rückstellender Spielüberbrücker geschaltet ist. Dadurch bleiben im Sperrfall die einen Anschlagflächenpaare in unmittelbarer Anlage aneinander, während die anderen Anschlagflächenpaare einen das Funktionsspiel darstellenden Abstand zueinander einnehmen, der durch den Spielüberbrücker derart ausgefüllt ist, daß die Anschlagflächen beiderseits am Spielüberbrücker anliegen. Dadurch werden die bei Grenzbelastungen sonst üblicherweise durch Erschütterungen verursachten, wechselweise auftretenden Anschlaggeräusche vermieden.

Obschon es bei exakter und genauer Fertigung der einzelnen Bauteile für die Anwendung des Erfindungsgegenstandes nicht zwingend erforderlich ist, bei einer Bremsfeder-kupplung eingesetzt zu werden, bei welcher die Anschlagflächen zueinander einstellbar sind, so ist die Einstellbar barkeit in der Praxis schon von Vorteil, da sich die einzelnen Bauteile in normalen Fertigungsvorgängen herstellen lassen, weil das infolge der Fertigungstoleranzen dann auftretende Spiel durch die Einstellung der Anschlagflächen zueinander derart ausgeglichen werden kann, daß nur das funktionsbedingte Spiel vom Spiel-überbrücker ausgefüllt zu werden braucht.

Nach einer vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung ist der Spielüberbrücker durch eine Abwinklung eines freien Endes einer Torsionsfeder gebildet, deren anderes freies Ende am Übertragungsglied ortsfest abgestützt ist. Dabei ist die den Spielüberbrücker bildende Abwinklung der Torsionsfeder im Stellfall zur Freigabe des funktionsbedingten Spieles zum Zusammenziehen der Schraubendrehfeder in eine sich in radialer Richtung nach innen

10

25

3415692

erweiternde Teilaussparung der Anschlagfläche eines am Stütznocken des Übertragungsgliedes einstellbar befestigten Ringsegmentstückes mittels des Kupplungsgliedes Überführbar. Dabei wäre es eigentlich unerheblich, ob die Teilaussparung am die Einstellung der Anschlagflächen bewirkenden Ringsegmentstück angebracht wird oder aber sich an einer Anschlagfläche des Mitnehmers befindet. Aus fertigungstechnischen Gründen mag es jedoch vorteilhaft sein, wenn – wie oben vorgeschlagen – sich die Teilaussparung am Ringsegmentstück befindet.

Um den Spielüberbrücker jedesmal bei Verschwenkung des Kupplungsgliedes im einen oder anderen Drehsinn in Abhängigkeit von der jeweiligen Schwenkbewegung zwangs15 läufig in eine das Funktionsspiel freigebende Lage in der Teilaussparung zu überführen, ist nach einem weiteren Ausgestaltungsmerkmal der Erfindung das Kupplungsglied ausweichbar auf der Stellwelle gelagert und weist einen in radialer Richtung zum Stellmittelpunkt zentrierten, den Spielüberbrücker oberseitig bereichsweise tangierenden Stellansatz auf.

Zur gesteuerten Ausweichbewegung des Kupplungsgliedes auf seiner Stellwelle weist das auf einer die Stellwelle umfassenden Lagerbuchse angeordnete Kupplungsglied eine Lagerbohrung auf, deren dem Stellansatz gegenüber-liegender Bereich einen dem Außenrädius der Lagerbuchse entsprechenden Radius aufweist, während der dem Stellansatz benachbarte Bereich der Lagerbohrung einen etwa um den Radialhub des Spielüberbrückers größeren Radius aufweist.

Die den Spielüberbrücker aufweisende Torsionsfeder mag gleichzeitig dazu dienen, in Sperrlage der Bremsfeder-

10

25



3415692

kupplung das Kupplungsglied nach der Freigabe des
Stellhebels so weit in seine Freigabelage zu drücken,
daß der Spielüberbrücker einerseits schließend zwischen
das mit ihm zusammenwirkende Anschlagpaar faßt und
andererseits das andere Anschlagpaar in Anlage miteinander
hält. Eine deshalb ortsfest Abstützung des dem Spielüberbrücker gegenüberliegenden freien Endes der Torsions
feder wird vorteilhaft erzielt, indem das der als Spielüberbrücker fungierenden Abwinklung gegenüberliegende
freie Ende der Torsionsfeder ebenfalls eine Abwinklung
aufweist, die in einer Stützpfanne des Übertragungsgliedes gelagert ist.

Die Erfindung ist in einem Ausführungsbeispiel auf der Zeichnung dargestellt und wird nachfolgend näher erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 die Bremsfederkupplung in einer Seiten
 ansicht auf ihr eine Handhabe umfassendes

 Kupplungsglied gesehen,
 - Fig. 2 die erfindungsgemäße Bremsfederkupplung in einem Längsschnitt, die an beispiels-weise einer mit einer Längsseite des Kraftfahrzeugsitzes verbindbare Sitzhöhenverstellvorrichtung angeschlossen ist,
- Fig. 3 die Bremsfederkupplung in einem Querschnitt nach der Linie III-III von Fig. 2, deren Bauteile sich in Sperrlage befinden,



3415692

Fig. 4 die Bremsfederkupplung in einer Fig. 3 analogen Darstellung, deren Bauteile jedoch in eine Loslage überführt sind.

Die in den Fig. 2 und 3 dargestellte Bremsfederkupplung 10 befindet sich in Sperrlage. Sie weist ein drehfest mit der Stellwelle 11 verbundenes Übertragungsglied 12 auf, das auf einem Umfangsabschnitt mit einem Stütznocken 13 versehen ist. Dieser Stütznocken 13 weist auf 10 einer Seite einen Segmentansatz 14 auf, der einseitig von einer radial verlaufenden Anschlagfläche 15 begrenzt ist. Beiderseits seines Stütznockens 13 ist das Übertragungsglied 12 jeweils mit einem die Stellwelle 11 umfassenden Nabenansatz 16 und 17 versehen, 15 die am Übertragungglied 12 eine einheitliche, beispielsweise kerbverzahnte Nabenbohrung bilden, die auf einem ebenfalls kerbverzahnten Stellwellenabschnitt 18 angeordnet ist. Beiderseits des Stütznockens 13 sind auf den Nabenansätzen 16 und 17 des Übertragungsgliedes 12 20 Mitnehmer 19 drehbar gelagert. An der dem Segmentansatz 14 gegenüberliegenden Seite ist am Stütznocken 13 ein Ringsegmentstück 20 mittels Schrauben 21 befestigt, wobei das Ringsegmentstück 20 ein um den Drehmittelpunkt der Stellwelle 11 gekrümmtes Langloch 22 zur 25 verschiebbaren Befestigung des Ringsegmentstückes 20 am Stütznocken 13 aufweist. Während die am Stütznocken 13 festliegende Anschlagfläche 15 der Anlage des Mitnehmers 19 dient, ist die von dieser Anlagefläche 15 entgegengesetzt wegweisende, radial verlaufende Stirn-30 fläche des Ringsegmentstückes 20 als gegenüber der Anschlagfläche 15 in Umfangsrichtung verstellbare Anschlagfläche 23 für den anderen Mitnehmer 19 vorgesehen. Die der Anschlagfläche 23 des Ringsegmentstückes 20



3415692

gegenüberliegende und radial verlaufende Stirnfläche liegt in Ausgangsstellage des Ringsegmentstückes 20 an einem Anschlag 24 an, welcher auf der dem Segmentansatz gegenüberliegenden Seite des Stütznockens 13 angeordnet ist.

Jeder Mitnehmer 19 weist einen ringsegmentartigen Ansatz 25 auf, deren eine Stirnfläche 26 von einem Segmentstück 29 eines Kupplungsgliedes 28 beaufschlagbar ist, während die andere Stirnfläche 27 eines jeden Ansatzes 10 25 mit der jeweiligen Anschlagfläche 15 bzw. 23 in Anlage kommen kann. Die vorbeschriebenen Bauteile werden sämtlich von einer Bremstrommel 30 mit Spiel übergriffen, die mittels beispielsweise Schrauben 31 drehfest mit dem am Sitzunterteil befestigten Tragholm 15 32 verbunden ist. An der inneren Umfangsfläche der Bremstrommel 30 liegt eine an sich bekannte, mehrere Windungen umfassende, vorgespannte Schraubendrehfeder 33 an, welche nach innen abgebogene Hakenenden 34 aufweist, die in jeweils eine mittig zwischen den Stirnflächen 26 20 und 27 angeordnete Radialbohrung 35 im Ansatz 25 eines jeden Mitnehmers 19 eingreift.

Das Kupplungsglied 28 bildet eine napfförmige Stellein25 heit, die in ihrem Zentrum eine Lagerbohrung 36 aufweist, welche eine auf der Stellwelle angeordnete Lagerbuchse 37 mit in verschiedenen Bereichen größerem Spiel
umfaßt.

Aus der Pig. 3 ist ersichtlich, daß im Sperrzustand der Bremsfederkupplung zwischen der Anschlagfläche 23 des mit dem Stütznocken 13 verbundenen Ringsegmentstücks 20 und der Stirnfläche 27 des Ansatzes 25 am Mitnehmer 19 ein funktionsbedingtes Spiel von beispielsweise 4° vor

10

15

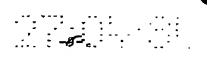
20

3415692

11

handen ist. Der in radialer Richtung dem Stellwellenmittelpunkt näherliegende Bereich der Anschlagfläche 23 am Ringsegmentstück 20 weist eine sich zu einer Teilaussparung 38 erweiternde Stützkurve 39 auf, wobei zwischen die Stützkurve 39 und die Stirnfläche 27 ein Spielüberbrücker 40 in Form einer Abwinklung des freien Endes einer Torsionsfeder 41 schließend faßt. Das der als Spielüberbrücker fungierenden Abwinklung 40 gegenüberliegende freie Ende der Torsionsfeder 41 weist ebenfalls eine Abwinklung 42 auf, die in eine Stützpfanne 43 am Übertragungsglied 12 ortsfest gelagert eingreift. Die den Spielüberbrücker bildende Abwinklung 40 der Torsionsfeder 41 ist von einem Stellansatz 44 des Kupplungsgliedes 28 tangential übergriffen. Dieser Stellansatz 44 ist als Ringsegmentstück ausgebildet, das zum Stellwellenmittelpunkt zentriert ist. Wie insbesondere aus Fig. 3 entnommen werden kann, ist die Lagerbohrung 36 derart ausgebildet, daß ihr dem Stellansatz 44 gegenüberliegender Bereich einen dem Außenradius der Lagerbuchse 37 entsprechenden Radius aufweist, während der dem Stellansatz 44 benachbarte Bereich 46 der Lagerbohrung 36 einen etwa um den radialen Hub des Spielüberbrückers 40 größeren Radius aufweist.

Bei der aus Fig. 3 ersichtlichen Sperrlage der Bremsfederkupplung drückt nun die Torsionsfeder 41 über ihre
Abwinklung 40 in radialer Richtung nach außen auf die
Innenwandung des fest mit dem Kupplungsglied 28 verbundenen Stellansatzes 44, so daß das Kupplungsglied
in eine solche Lage gedrückt wird, daß sein Lagerbereich 45 an der Lagerbuchse 37 auf der Stellwelle 11
schließend anliegt. Gleichzeitig überbrückt dabei die
Abwinklung den Freiraum zwischen der Anschlagfläche 23
und der Stirnfläche 27, so daß der Stütznocken 13 des



19

Übertragungsgliedes 12 einerseits über die Anschlagfläche 23 des Ringsegmentstückes 20 und den Spielüberbrücker 40 in schließende Anlage an der Stirnfläche 27 des einen Mitnehmers 19 gehalten wird, während andererseits die Anschlagfläche 15 des Stütznockens 13 in 5 Anlage an der entsprechenden Stirnfläche des Ansatzes 25 des anderen Mitnehmers 19 gehalten ist. Da der funktionsnotwendige Spielraum durch den Spielüberbrücker 40 ausgefüllt ist, kann bei aus der Stellwelle 10 11 in die Bremsfederkupplung eingeleiteten Lastwechseln keine Drehbewegung im System der Bremsfederkupplung stattfinden, so daß Anschlaggeräusche in Sperrlage der Bremsfederkupplung nicht auftreten können. Um jedoch die Sperwirkung der Bremsfederkupplung für die Einlei-15 tung und Durchführung einer Verstellbewegung aufzuheben, wird die mit dem Kupplungsglied 28 fest verbundene Handhabe 47 nach oben gehoben - was einer Schwenkbewegung im Uhrzeigersinn entspricht -, so daß das Kupplungsglied 28 die aus Fig. 4 ersichtliche Lage einnimmt. Dabei 20 übergleitet der Stellansatz 44 den als Abwinklung ausge bildeten Spielüberbrücker 40 und drückt diesen in die Teilaussparung 38 radial nach innen hinein, wobei einer seits gleichzeitig der Lagerbereich 45 der Lagerbohrung 36 freigegeben wird und nunmehr der Lagerbereich 46 der Lagerbohrung 36 an der Lagerbuchse 37 zur Anlage 25 kommt und andererseits gleichfalls das Segmentstück 29 an der Stirnfläche 26 am Ansatz 25 eines Mitnehmers 19 zur Anlage kommt und diesen ebenfalls zusammen mit dem Hakenende 34 der Schraubendrehfeder 33 im Uhr-30 zeigersinn verschwenkt, so daß die Schraubendrehfeder vom Innenmantel der Bremstrommel 30 freikommt und somit die Stellwelle 18 im Schwenksinne verdreht werden kann. Nach Loslassen der Handhabe 47 schwenkt diese selbsttätig infolge der Spannkräfte der Schraubendrehfeder 33 und

10

-28-

3415692

der Torsionsfeder 41 in die aus Fig. 3 ersichtliche Lage zurück, so daß erneut mit der Einleitung einer Stell-bewegung in die Stellwelle 18 im vorgenannten Sinne begonnen werden kann. Diese Stellbewegung kann nun so lange wiederholt werden, bis der gesamte Stellweg zurückgelegt ist. Es versteht sich dabei, daß die Handhabe 47 auch im anderen Drehsinn verschwenkt werden kann, wobei das Segmentstück 29 des Kupplungsgliedes 28 an die Stirnfläche 26 des anderen – in den Fig. 3 und 4 oben liegenden Ansatzes 25 des Mitnehmers 19 angedrückt wird und somit eine Verstellung entgegen dem Uhrzeigersinn vorgenommen werden kann.

Wie bereits erwähnt, stellt die dargestellte Ausführung lediglich eine beispielsweise Verwirklichung der Erfindung dar, die keinesfalls allein darauf beschränkt ist. Es sind vielmehr noch mancherlei Änderungen und Abwandlungen der Erfindung möglich.

PATENTANWALTE

3415692

DIPL.-PHYS. BUSE . DIPL.-PHYS. MENTZEL . DIPL.-ING. LUDEWIC

Unterdörnen 114 · Postfach 200210 · 5600 Wuppertal 2 · Fernruf (0202) 5570 22/23/24 · Telex 8 591 606 wp;

14

37

5600 Wuppertal 2, den

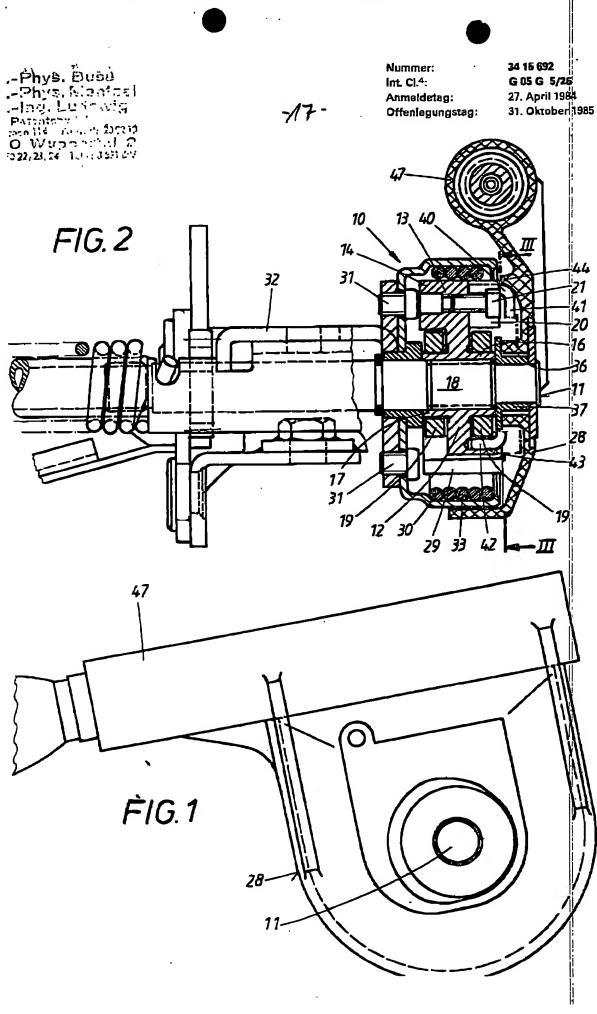
Kennwort: "Bremsfederspielüberbrückung"

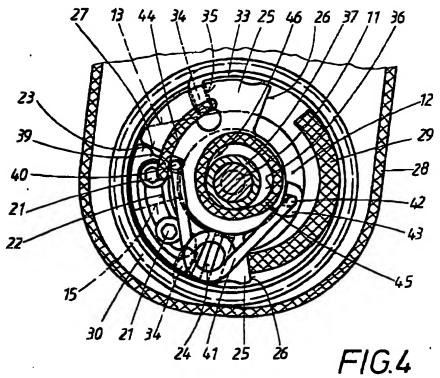
KEIPER RECARO GmbH & Co., Büchelstr. 54-58, 5630 Remscheid

Bezugszeichenliste

			<u>'</u>
10	Bremsfederkupplung	33	Schraubendrehfeder
11	Stellwelle	34	Hakenende
12	Übertragungsglied	35	Radialbohrung
13	Stütznocken	36	Lagerbohrung
14	Segmentansatz	37	Lagerbuchse
15	Anschlagfläche	38	Teilaussparung
16	Nabenansatz	39	Stützkurve
17	Nabenansatz Stellwellenabschnitt	40	Spielüberbrücker/ Abwinklung
18		41	Torsionsfeder
19	Mitnehmer	42	Abwinklung
20	Ringsegmentstück	43	Stützpfanne
21	Schraube	44	Stellansatz
22	Langloch	45	Lagerbereiche von 30
23	Anschlagfläche	46	Lagerbereiche von 30
24	Anschlag	47	Handhabe
25	Ansatz	3,	!
26	Stirnfläche an 25		1
27	Stirnfläche an 25		•
28	Kupplungsglied		il
29	Segmentstück an 28		
30	Bremstrommel		,' ! !
31	Schraube		
32	mracholm		

/5 - Leerseite -





This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:		
☐ BLACK BORDERS		
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES		
☐ FADED TEXT OR DRAWING		
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING		
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES		
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS		
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS		
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT		
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY		

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.